

Nagyvárad Esti Lap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hírlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezso)-utca 6.

Felelős szerkesztő: ...

Meg... ik a lejt... tőzsdén

Tudvalevő, hogy a román kormány és a londoni értéktőzsde, (Stock Exchange) között már régóta komoly ellentét van azok miatt az 1913 évi kibocsátású román államkötvények miatt, amelyek angol állampolgárok tulajdonában vannak és amelyeket a román kormány nem hajlandó elismerni, mert úgy tudja, hogy az angolok valamennyit a németektől vették át a háború után. Ez okból a londoni tőzsdén törölték az árfolyamtábláról a kölcsönkötvényeket sőt nem engedték jegyezni a kincstári bonok konszolidálására 1922-ben kibocsájtott 30 millió font sterlinges kölcsönkötvényeit sem.

Titulescu londoni követ buzgólkodása, majd Bratianu Vintila pénzügyminiszter fáradozásai következtében az ellentétet kiküszöbölték, mert a román kormány elismerte az 1913-as kölcsön angol kezében levő kötvényeit. Ennek természetes folyományaképpen a pénzügyminiszter táviratát kapott, amelyben értesítik, hogy a Stock Exchange ismét jegyzi úgy az 1913-as, mint az 1922-es román értékeket.

MAI ZÜRICHI NYITÁS

BERLIN	12375	PRAGA	154750
NEWYORK	32150	BUDAPEST	0068
LONDON	2140	BUKAREST	280
PARIS	269750	BECS	7355

NAGYVÁRADI ÁRFOLYAMOK

Magy. kor.	425	Dollár	181
Cseh kor.	548	Osztrák kor.	368
Svájci frank	3560	Angol font	836
Francia fr.	10	Lira	825

Megvizsgálják a földosztás elleni panaszokat

Cipaianu földművelésügyi államtitkár Nagyváradra jön Szombaton délután Nagyváradra érkezik Cipaianu földművelésügyi államtitkár, abból a célból, hogy megvizsgálja a biharmegyei földosztás ellen hozott panaszokat. Az államtitkár szombaton délután vasárnap délelőtt a prefektusnál fogadja a panaszosokat.

Csak a liberális-párt képes kormányozni

Bratianu tájékoztatója a liberális párt bizalmas értekezletén

A kamara tegnapi ülése után a többségi képviselők a szenátus üléstermében bizalmas értekezletet tartottak Bratianu Jonel miniszterelnök elnökletével. A miniszterelnök

rámutatott azokra a fényes eredményekre, amelyeket a kormány a külföldön és idehaza elért.

Továbbá szolidaritásra szólította a párt tagjait, mert csak a liberális párt képes a kormányzásra. Az ellenzéki pártok egy-

előre gyengék. A kormány folytatja az alkotmány által kijelölt munkát. A külfölddel igyekszik állandó összeköttetést létesíteni. Ennek a politikának a helyességét igazolja az a meleg fogadtatás, amelyben Bratianu Vintila pénzügyminisztert Párisban és Londonban részesítették.

A miniszterelnök előterjesztéseit a párt tagjai tudomásul vették és lelkesen megéljenztek a kormányt.

A váradai lakók szövetsége tiltakozik a házak lebontása ellen

Újabb akció a lakásrekvirálás enyhítésére

A Lakásbérlők Szövetségének választmánya tegnap este Klein Béla elnöklésével ülést tartott. Elsősorban az építkezések ügyével foglalkoztak. Zoltán Károly dr. főtitkár referált és hangsúlyozta, hogy a legszélesebb körű propagandát kell kifejteni az építkezések érdekében. Elhatározta a választmány, hogy a megkezdett propagandát intenzíven folytatni fogja és a maga részéről mint testület tizezer lejt jegyez az építő társulat részvényeiből. A Szövetség tagjait egyenkint fogják felhívni részvényjegyzésre.

Kiküldte a választmány Zoltán Károly dr.-t, és Grósz Sándort a bérlők kolozsvári országos kongresszusára.

Azután foglalkoztak a közelmultban beadott bérleti perekkel és kimondták, hogy kiváratosnak tartják, hogy az üzlet- és műhelybérleteket valamilyen módon 1926 májusig is meglehessen hosszabbítani. A választmány a főtitkár indítványára elhatározta azt is, hogy a Háztulajdonosok Szövetségével keresni fogják a békés megegyezést és választott bíróság létesítését szorgalmazzák.

Frohreich végigjátszotta a gyilkosságot a nyomozók előtt

A gyilkos zavaros multja — Sulyos mulasztások miatt a soproni alispán felfüggesztett több hatósági személyt — Az egyedi kastély véres északaja

Budapesti tudósítónk távirata:

A közvélemény az Egyedi-kastélyban történt gyilkosság kiderítésének a hatása alatt áll. A lapok bőségesen foglalkoznak a nyomozás minden részletével és elismeréssel irnak Posselt csendőrszázadosról és Kun soproni ügyészről, akik sok tapintattal és megfelelő leleménységgel világosságot derítettek az ügyre.

Frohreich, a beismerő vallomás után kissé megnyugodott,

bizik abban, hogy a bíróság előtt igazolni tudja majd hogy tettét nem aljas szándékból követte el.

A 37 éves Frohreich Ernő osz-

trák szülők gyermeke, Bajorországban született. Atyja, aki az osztrák-magyar hadsereg tábornoka volt, a harcéri leírások szerint huszárait a géppuskákkal védett, hatalmasan megerősített Satanovo erőd ellen rohamra vezette és mikor látta, hogy csapatát nagy veszteségek érik, agyonlőtte magát. Frohreich a bécsi Teréziánumban nevelkedett, a háboruban, mint dragonyostiszt szolgált és marott sok kellemetlensége volt,

egyik becsületügyi afférját a másik követte.

A háború után a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank tisztviselője

lett, majd az emlékezetes tőzsdei konjunktúra idején önálló tőzsdebizományos, — később bankár lett. Itt kezdődött meg végzetes szerencsétlensége, megismerkedett Bárczy földbirtokossal és egy szerencsétlenül végződött tőzsdei spekuláció után

a Bárczy által rábizott 800 millió koronával nem tudott elszámolni.

Az Egyedy-családdal való megismerkedése után, a szimpatikus külsejű Frohreich, — aki tökéletesen beszél angolul, franciául és olaszul, dilettáns zeneszerző,

megkérte az egyik Egye-

dy-lány kezét. Az öreg Egyedy ellenezte a házasságot, mert a fiúnak semmije sem volt és az öreg leányát gazdag, szilárd pozícióju embernek szánta.

A házasság az apa akaratára ellenére mégis megtörtént Frohreich a tegnap megejtett helyszíni szemlén

teljesen végigjártotta a gyilkosságot. A hatóság képviselői előtt megmutatta hogyan hatolt be apósa hálszobájába, hogyan vonszolta a holttestet a fürdőszobába és hogy akasztotta fel a mosdóra. Az egész idő alatt a legnagyobb nyugodtságot szinlelte.

Nem kerül el a nyomozó hatóságok figyelmét az Egyedy-család háziorvosának, dr Geleynak a szerepe sem. Geley ugyanis a gyilkosság megtörténte után látta a holttestet és

rögtön annak a gyanújának adott kifejezést, hogy gyilkosság történt, de vallo-mása szerint, Frohreich kérésére eltittkolta az ügyet.

A tegnapi nap folyamán megállapították, hogy mielőtt Kakas dr járási orvos megvizsgálta a hullát, Geley dr a halott nyakáról levette a puha gallért és helyette

magas kemény gallért adott rá, hogy a hatósági orvos ne vegye észre a fojtogatás nyomait.

A nyomozás első stádiumában a különböző hatósági személyek súlyos mulasztásokat követtek el. Különösen a hullaszemle megéjtése körül történtek szabálytalanságok. A belügyminiszter utasítására

a soproni alispán a kör-orvost és Kiss Béla egyedi körjegyzőt állásuktól felfüggesztette és a mulasztást elkövető összes tisztviselők ellen megindította a fegyelmi eljárást.

A tegnap megejtett helyszíni szemlén résztvettek dr Kenyeres Balázs és dr Minich Károly törvényszéki orvosszakértők, akik Egyedy Arthur hullájának boncolását végezték. Az orvosprofesszorok egyhanguan a következő nyilatkozatot tették:

— Most jövőnk Egyedről, a helyszíni szemléről. Frohreich ott azt állította, hogy tettét erős felindulásban követte el. Rátérdelt az áldozat mellére és két kézzel megfojtotta. Ezzel a valamással szemben megállapítottuk, hogy Frohreich befogta Egyedynak az orrát és száját és a halál két perc alatt bekövetkezett. A dulakodás nyomai Frohreich orrán és könyökén meglát-szanak. Frohreich előttünk megmutatta, hogyan vonszolta a hullát a fürdőszobába. Megjegyezzük, hogy a mosdón megtörténhetett volna az önakasztás is. Minden kétséget kizáróan meg lehet állapítani, hogy gyilkosság történt, mert a hullát laza hurokkal találták meg.

Apolló mozgó

Csütörtök és pénteken
A megfagyott gyermek

báró Eötvös József balladája
filmen 4 felvonásban
A főszerepben: **Széchy Ferkó**

Ezt megelőzi:

Siron tul

magyar filmdráma 5 felvonás

Pothes, Pázmán, D'Arrigó

a főszerepekben

A Megfagyott gyermek eredeti ének-számait Gerő Margit, a Garzó Adél énekeskora kitünően végzett növendéke éneкли

Hírek

Érdekeltséget vállal a város egy váradi vegyészeti gyárban

Két agilis váradi kereskedő: **Halmos Hugó** és **Illyés József** néhány esztendővel ezelőtt megalapította a Crystal vegyigyárat, amely a város Laporta-malmában rendezkedett be és ma már szinte egész Romániában egyedülálló az a teljesítmény, amit ez a gyár kifejt. A vállalat nagyszerű prosperitása arra indította a tulajdonosokat, hogy részvénytársasági alapon való látszervezését megkezdjék. 3 millió lejes alaptőkével alapítják meg a gyári részvénytársaságot. Ezt a szándékukat a mostani cégtulajdonosok bejelentették a városi tanácsnak is, amelynek azt az ajánlatot teszik, hogy jegyezzen a város nevében 300.000 lej értékű részvényt, olyanformában, hogy az ingatlant, amelyen a Crystal-gyár fekszik, a részvények ellenértéke fejében adja oda a részvénytársaságnak!

Mint a *Nagyváradai Estilap* munkatársa értesül, a városi tanács rövidesen tárgyalni fogja a Crystal-gyár tulajdonosainak kérelmét. Ezidőszere az illetékes referens javasolni fogja a tanácsnak hogy a nemzeti ipar fejlesztéséről szóló törvény értelmében a városnak kötelessége, de egyben érdeke is, hogy a Laporta-malom a Crystal-vegyigyár tulajdonába kerüljön, és hogy a város egy igen szép jövővel biztató ipari vállalkozás alapításában részvényjegyzéssel részt vegyen. Máiig azonban még nincs precizírozva, hogy milyen feltételek mellett és milyen értékben történik meg a Laporta-malom végleges átengedése a gyárvállalat céljaira. Hogy ezeket a feltételeket pontosan körülírja a városi tanács — hír szerint — egy bizottságot küld ki, amely a Crystal-gyár tulajdonosaival az egész ügyben a tárgyalásokat lefolytatja. E bizottságnak tagjai lesz-

nek: a városi főügyész, a főmérnök, a gazdasági és a pénzügyi tanácsos.

A magunk részéről csak helyeselhetjük, ha a városi tanács úgy határoz hogy érdekeltséget vállal a Crystal-gyár részvénytársaságban. A nemzeti ipar pártolása a multban sem volt idegen a városi tanácstól; így nemrégiben a Hordógyárral jött létre egy olyan ügylet, amelynek megkötését most a Crystal-gyár tulajdonosai indítványozták. A gyár — mint mondtuk — Erdély egyik legvirágzóbb ipari vállalata és a város számára kitünő üzlet is lesz annak támogatása.

* **Bartók Béla** saját keze aláírásával ellátott fényképe **20 lej** a **Hegedüs Hirlapiro**dában. A kölcsönkönyvtár előfizetői ingyen kapják.

x A munkásszínház megnyitó előadása folyó hó 26-án délelőtt fél 11 órai kezdettel lesz megtartva. Szinrekerül **Heyermans „85 szám”** és **Korda Béla „Az Igazi”** című drámája. Jegyeket a kőművesotthonban lehet váltani.

x **Kereskedelmi alkalmazottak és tisztviselők vezetősége** vasárnap délelőtt fél 11 órakor rendkívüli vezetőségi gyűlést tart. — Pontos megjelenést kér a vezetőség.

Griffith mesterműve: Ut a boldogság felé

x **Dr Nasta és Hubert Etel** koncertje. Ma kezdte árusítani az október 25-én, szombat este tartandó koncertre a jegyeket a Kath. Kör pénztára. Már eddig is nagyszámban kereste fel a közönség a pénztárt e nagyszabásu hangverseny-estélyre. Az általános és széleskörű érdeklődésre való tekintettel tanácsos lesz elővételben megvásárolni a jegyeket a Kath. Kör pénztáránál, mely nyitva van mindennap 9 órától 1 óráig.

Lilian Gish és Rudolf Barthelmess

az amerikai filmművészet starjai

x A **Dorian** filmszínház 5 és 7 órás előadásaira hétköznapokon kedvezményes jegyek megváltására jogosító szelvényt díjtalanul ad a **Hegedüs Hirlapiro**dá kölcsönkönyvtára.

x **Elveszett egy nyakkendő** két briliánskö és egy keleti gyönggyel. Becsületes megtaláló a Nagyvárad kiadóhivatalában illó jutalomban részesül.

Lilian Gish és R. Barthelmess játszák az Ut a boldogság felé

főszerepelt

Bőr és talp legolcsóbb Salgónál

Ut a boldogság felé

Október 18-16l 22-ig az Apollóban

* Minden váradi kávéházba billiárdasztalt kell beállítani! Különös ügyben citáltak ma délelőtt három főtéri kávést az államrendőrség kihágási ügyosztálya elé. **Horváth József** rendőrkapitány a szabályrendeletre való hivatkozással közölte a Royal, Palace és az Elite-kávéház tulajdonosaival, hogy haladéktalanul állítsanak be billiárdasztalokat a kávéházba. Bármennyire tiszteletben tartjuk a városi szabályrendeletet, még is furcsának találjuk, hogy arra hivatkozva most a billiárd-játék népszerűsítése érdekében ennyire sikra száll a hatóság. A városi szabályrendeletet, amelyről szó van tudomásunk szerint legalább egy évtizeddel ezelőtt hozták meg és tíz év alatt annyi minden megváltozott, hogy őszintén bevallva észre sem vettük, hogy van-e egyik-másik kávéházban billiárd-asztal, vagy nincs? Az érdekelt kávéások különben nem nyugszanak bele az intézkedésbe és az ellen felebbezték is.

Purgó békeminőségben újból kapható. 2

945 Népmozgó

Strada General Holban (Szeles-u.) 46.

Oktober 16-án
csütörtökön

Meggyő őrt lelkek

Nagy amerikai filmsláge: 6 felvonás
Este 9 órakor **SÁMSON** a vaskirály fellépte
Előadások kezdése este 7 órakor
Helyárak: 8, 15, 20 lei

K. Ficzner Ilus TANCISKOLÁJA október 20-án nyilik meg (**Sas-Passage** volt Bonbonniere helység) külön csoportban gyermekek, felnőttek, kezdők, ha adók részre.

Magántrák az összes mondain tancokból. Beiratkozni 17-től kezdve 5 8-ig a tanciskolába lehet. 986

x **170 lei** egy filc kalap. Favorit kalapüzem, **Arany János-u. 2.**

x **Schostal és Hörtlein** wieni kelengye, fehérnemű és **Siegl** féle cernavásznak békeminőségben **Markovits Józsefnél** Ciorogariu (Uri)-utca, Nyíriházban, ki 44 év óta a helybeli piaccon ismert, a legolcsóbban szerezhetők be.

Izletes házikosztjáról ismert **Berkovitsné** orth.kóser vendéglője **Jorga (Zöldfa)-u. 19.** renoválva újból megnyilt. 985
Ol.só ebéd és vacsora. Abonnomák

PAP LAN

KÉSZEN ÉS RENDELÉSRE

MERCUR

ÁRUHÁZBAN

Reg. Ferdinand (Rakóczi-ut) 5

LEGOLCSÓBB

PAP LAN

Konfliktok a rendőrbíróságon

Ujabb érdekes ítéletek

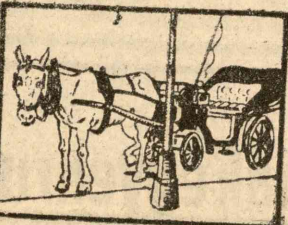
A nagyváradai rendőrbíróságon ma délelőtt aránylag nagy forgalom volt. De egyikét ügytől eltekintve meglepően csekély bírságot vetett ki Horváth József rendőrkapitány.

Orbán Ferenc suszter 50 lejt fizetett azért, mert inasaival munkaidőn túl is dolgoztatott. Tarsán Imréné elővásárlásért 50 lejt fizet. A Karger vendéglő üzletvezetője 150 lejt fizet záróra túllépésért. Botházy Sándor borbély ugyanezért a vétségért mindössze 50 lejt fizet.

Oláh János bérkocsis példás büntetést kapott azért, mert lovát könyörtelenül ütötte-verte. Három napi elzárás és 1000 lejt pénzbírság jár érte. Nagy Ferenc suszter, mert tanoncait munkaidőn túl is dolgoztatta 50 lejt bírságot fizet. Nemezs József alaposan felöntötte a garatra, mert botrányos viselkedésért 100 lejt kellett leszurkolnia. Szücs Lajos, Forgó Lajos, Csalkó András és Gala János 50-50 lejt fizettek fejéknél meg nem engedett túlórázásért.

Legérdekesebb volt kétségtelenül Pap József bérkocsis esete. Pap kisebb szabálytalanság elkövetése miatt szót a rendőrbíróság előtt. Horváth kapitány a legjobb indulattal kezeli ügyét és tekintettel büntetlen előéletére mindössze hátrahagyott igazolványát vonják be három napra.

Horváth kapitány különben a bérkocsisok elleni tárgyalásokra minden esetben beidézi a bérkocsispartársulat elnökét és két bérkocsist, hogy ők is meggyőződést szerezzenek az elkövetett visszaélésekről.



Castiglioni milliókat fizetett egy audienciáért

(Állami tudósítónktól)

Emlékezzetek, hogy Castiglioni az elmúlt év nyarán Massaryk elnök fogadta és Canai kastélyában vendégül látta. Most, hogy annyira rájár a rud Castiglioni, több cseh lap azt a hírt közli, hogy Castiglioni annakidején több millió koronát fizetett azoknak, akik az elnöki kihallgatást számára közvetítették. E hírekkel kapcsolatban a Csehszlovák köztársaság elnökének kabinetirodája a következő nyilatkozatot adta ki:

Az elnök kabinetirodája képtelen minden újsághír valódiságát megállapítani, különösen ha azok tendenciózusak. Castiglioni a köztársaság elnöke tényleg fogadta, csakugy, mint számos bel- és külföldi vezérférfiut. Csak hálával gondolhatunk arra, hogy olyan elnökünk van, aki személyes érintkezés felvételével is igyekszik informálni magát olyan emberektől, akiknek a közéletben szerepük van. Ezeknek a férfiaknak a megismerése az elnök politikájára nagy jelentőséggel bír. Castiglioni fogadtatását 1923 július 18-án éppenugy a sajtó tudomására hozták, mint minden más kihallgatást. Semmi sem volt annak elhallgatására. Sen-

ki nem fogja elhinni, hogy Castiglioni valamiért, amiből semmi haszna nem volt, milliókat fizetett volna. Így tehát

megdől minden ilyen feltevés, amelyet e kihallgatással kapcsolatban forgalomba hoztak.

Mi van a garancialevéllel?

Különös hírek egy váradai nagybank és egy vállalkozó ügyletéről

A váradai közgazdasági élet, hata a viláflációs politikának, az adóprenek és a közép-európai válságnak, bőven szolgál szenzációkkal, de azért a hivatásos műszakerek perverz kéjjel terjesztenek kompromittáló híreket gazdasági tekintélyekről, intézményekről és egyénekről egyaránt. Legujabban például egy igen előkelő külföldi pénzintézet váradai fiókjáról is bizonyos népszerűséggel dicsekvő váradai nagyvállalkozó garancialevél-üzletéről suttogott a fáma, pozitívumként állítván, hogy a nagyvállalkozó 30 ezer cseh korona kártérítést kapott a banktól azért, mert visszaadta

a másfél millióról szóló garancialevelet, amelyet a banktól előző napon megkapott.

Az Estilap munkatársa lelkiismeretesen utánajárt a dolognak és mind a két érdekelt fél meghallgatása után kénytelen volt megállapítani, hogy az ismert nagyvállalkozónak semmi köze sincs az ügyhöz. Mindössze annyi történt, hogy a kérdéses bank kiadott valakinek egy garancialevelet és másnap az üzletet — az érvényes üzanszoknak megfelelően — storniozta, ami olyan gyakori eset, mint például egy fizetési képtelenség. A jelek szerint ez az igazság.

Harminc napig szünetel a sertésexport Bihar megyében

A váradai deviza-piac súlyos vesztesége

Nagyvárad súlyos megpróbáltatásoknak kitett gazdasági életét újabb megrázkódtatás érte. A város idegen deviza készletének jelentős részét alkotják az állatexportból befolyó követelések. Főleg az Ausztria és Csehszlovákia felé exportált sertések árából folyt be állandóan olyan nagy mennyiségű osztrák és cseh korona hogy ugyszólván az egész erdélyi piacot Várad látta el devizákkal. Most Nagyváradon és környékén harmincnapig zárlatot rendeltek el. Erről a területről nem lehet a kijelölt idő alatt sertést exportálni. A zárlat oka az, hogy a hatósági állatorvos sertésveszt

állapított meg. Az ország többi részéből szabadon exportálható a sertés, akár Nagyváradon keresztül is. Ez a tilalom a sertéshus árát az itteni fogyasztásban csökkentette, mivel a serésállománynak azt a részét, amely nem bírja ki a harmincnapig zárlatot, az exportőrök olcsóbban kénytelenek eladni. Súlyosabb kárt jelent az, hogy a nagyváradai piac, amelynek nagymennyiségű osztrák és cseh korona szükséglete van, kénytelen ezt az igényét az ország belső részéből fedezni, ami azt eredményezi, hogy ezek a valuták a váradai piacon csakis paritáson felül kaphatók.

Érvényes-e október 23-tól a lakástörvény az üzlethelyiségekre?

A legközelebbi napok valamelyikén a törvényszék egyik polgári felelősségi tanácsa olyan ítéletet fog hozni, amely mindenképpen elvi jelentőségű lesz és döntő hatással bír az üzlethelyiségek bérletére.

Érmihályfalván Berger József háztulajdonos egy esztendőre bérbeadott Bihar Lajos kereskedőnek egy üzlethelyiséget. Az egy év régen lejárt, azonban Bihar Lajos nem akart kiköltözni a boltból. Arra hivatkozott, hogy a lakbérleti törvény idevágó paragrafusainak értelmében bérlete automaticamente meghosszabbítást nyert. Az ermihályfalvai járásbíró elsőfokon tárgyalta az ügyet és a háziur kiköltötési keresetét jogosnak találta. Ez ellen az ítélet ellen Berger József felebbezett a váradai törvényszékhez, amelynek Popovici-tanácsa ma foglalkozott az ügygel. Farkas Adorján dr., a felperes háziur jogi

képviselője a felelősségi elutasítását kérte azon az alapon, hogy a lakbértörvény értelmében 1924. április 23-tól számított hat hónap után az üzlethelyiségek kiesnek a bérleti törvény rendelkezései alól és

A váradai állampolgárok újabb listája

Ma a következők kerültek az állampolgárok nagyváradai listájára:

Szarvas-utcai lakos: Dobai Sándor 12. Ferdinánd király (v. Rákóczi) uti lakosok: Márkus Lászlóné 12, Berdach Jenő 6.

Eminecu (v. Ezredévi) Emléktéri lakosok: dr Szemes Ferenc 14, Rácz Jenő 12.

Torna-utcai lakos: Sonnenvirth A. Sándor 1.

Malom-utcai lakosok: Drágán Péter 10, Gergely Vince 8, Vider Lajos 17, Kovács Sándor 21, Köhn Ármán 23, Lesi

bérletükre nézve a magánjog szabályai az irányadók. Jogász-körök érthető kíváncsisággal várják a döntést ebben az általános érdekű perben.

A soanai eretnek

Gerhardt Hauptmann legragyogóbb elbeszélő műve, A soanai eretnek című regény, most jelent meg magyar fordításban a Franklin-Társulat Külföldi Regényírók Vállalatában. A fiatal katolikus pap története, akit magával sodor a szerelem ellenállhatatlan természeti vihára, hogy szakítva hivatással, hittel, egész életével, mint alpesi hegyi pásztor élje tovább a természetben ösztönei szerint való életét. Hauptmann ábrázolásában kiszélesül egész kis világképpé s a természet pogány kultuszának csodálatos erővel harsogó himnusza zeng ki belőle. Nem természeti képek staféját rajzolja meg itt a költő, hanem magát a természetet, az élők és élettelenek világának mindenben és mindenütt érezhető ritmusát szövegezte meg komikus hangokon. Az ősi természeti ösztönök joga a kultúra mesterséges formáival szemben az irodalom egyetlen művében sem talál olyan forró hangot kifejezést, mint Hauptmannnak ebben a regényében, amely aránylag kis terjedelme mellett is a legkoncentráltabb és legszelebb ivű regények egyike. A soanai eretnek-et egy rövidebb elbeszélés, a Thiel pályáor egészíti ki, egy hatalmas erővel összefoglalt, tragikus gyorsasággal lepergő történet. Mind a kettőt Schöpfung Aladar fordította, az eredetihez méltó művészettel.

Hauptmann e két regényét a Hegedűs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárának minden előfizetője megkaphatja elővásárra.

21 év — nagykorúság

Az új nagykorúsítási törvény, mely a régi huszonnégyéves korhatár helyett huszonegyet ír elő, lényegében megváltoztatta az árvaszék adminisztrációs ügykezelését. A rendeleti utasításnak megfelelően a városi árvaszék a belügyminisztériumban szolgálattételre berendelt Pap Sándor helyett, dr. Nizslovsky Sándor elnökölt a tegnapi ülésen.

A közgyám javaslatára ki-mondotta a hármas tanács, hogy a 21 évet betöltött árvaszék pénzt haladéktalanul kiutalják és az intézkedést végérvényes jóváhagyás végett a belügyminiszter elé terjesztik.

Átmeneti kabátkülönlegességek minden árban HOLLÓS-nál

Spitz Jolán 29, Hegedüs Sándor 8, Molnár István 27, Farkas Sándor 25, Pataki Rozália 23, Videkán Demeter 10.
 Hosszus-utcai lakosok: Nagy Lajos 20, Pál Imre 3, Szücs József 18, Rác Gyula 3, Szilágyi Sándorné 3, Marár Ferenc 18, Pap Sándor 18, Dombi József 14.
 Deák Ferenc-utcai lakosok: Pálosi Ferenc 3, Lőrinc György 3, Lőrinc Ferenc 3.
 Alapi-utcai lakos: Melkun Jenő 10.
 Jókai Mór-utcai lakos: Czitter Dezső 14.
 Alexandri (v. Teleki) utcai lakos: Salamon Béla 24.
 Nogál-utcai lakos: Han Lajos 2.
 Kertész-utcai lakos: Wittenberger Herman 12.
 Várkapu-utcai lakos: Klein Jakab 1.
 Árvaház-utcai lakos: Fülöp Rozália 3.
 Holdvilág-utcai lakosok: Nagy Lajos 11, Lőrinczy Lajosné 7, Ungerleider Márton 9, Bulbuka József 9, Nagy Lajos 5, Kádár Imréné 5.

Szegedről Kecskemétre futottak egy üdvözlő irattal. A kecskeméti A. C. jubilaris verseny alkalmából a Szegedi Vasutas S. E. és a Szegedi MTE 23 futóból álló nagy stafétát állított össze, amely staféta egy t. herautó által követve, Szegedről Kecskemétre futott és ott a sporttelepen az utolsó ember átnyújtotta a KAC vezetőscsoporthoz a művésziesen állított stafétabotot, amelynek a beisejéből a szegedi kerület üdvözlő irata került elő. Az utköző staféta tagjai a 92 kilométeres távot 5 óra 22 perc alatt tették meg.

Színház

Péntek: Árvácska, ujdonság először, B bérlet.
 Szombat délután: **Antónia**, olcsó helyárakkal.
 Szombat este: Árvácska, ujdonság másodsor, bérletszünetben.
 Vasárnap délután: **Mintha álom volna**, mérsékelt helyárakkal.
 Vasárnap este: Árvácska, bérleten kívül.
 Hétfő: Árvácska, ujdonság negyedszer, A bérlet.

Tizennégy tánc és Jackie Coogan tánczi, továbbá a rendkívül fényes kiállítás és ötletes rendezés teszik szenzációssá Bus-Fekete László és Zerkovitz Béla új operettjének az Árvácska-nak pénteki bemutatóját. Arant Betegh Bébi, Kertész Mancsi, T. Pogány Janka, Bihari Nándor és Rohonczy ezekben a táncokban produkálnak az a táncművészet legmagasabb fokára. Rendkívül nagy sikere lesz a Bikaviadal groteszk táncjátékának, amelyet T. Pogány Janka, Betegh Bébi és Bihari Nándor lejt. A Kairó című humoros arabs táncduett, melyet Betegh Bébi és Bihari táncolnak, eredetiségével és jóízű humorával a könnyekig fogja megkacagtatni a közönséget. E két táncon kívül még egész sor plasztikus és groteszk tánc vonul végig az Árvácska előadásain úgy, hogy a közönség a szereplő színművészek részéről egy felejthetetlen sikereket gazdag estély emléket kapják. A táncokat kivétel nélkül Bihari Nándor, a társulat balettmestere tanította te, ami feltétlen garancia arra, hogy valamenyny táncszám, köztük a Jackie Coogan-nak bájos táncprodukciói is a legkiválóbbak lesznek. Az Árvácska operett sikerét biztosítja az a körülmény is, hogy a rendezés ezernyi fortélyjal végzett nehéz munkáját Hetényi Elemér rendező vezette. A zenekari részt Békefi Mihály, az az Erdélyiszerte ismert karmester tanította be. A legújabb Zerkovitz operett iránt lázas érdeklődés nyilvánul meg, mert az Aranymadar a Hattyulovag és a Több Zerkovitz operettek még mindig élénk emlékezetében vannak a közönségnek. Az Árvácska pénteken B bérletben míg szombaton és vasárnap bérleten kívül kerül színre, a jegyeket ajánljuk is előre megváltani mind a hátrahagyásért, mert az elővételből ítélve az ajánlat minden jegy elfogy. Még kedvünkben tartjuk, hogy a Jackie Coogan táncait Antalfi

Margit, a kitűző balettmesternő növénydekei Ligeti Mária, Zilahy Jocsák Gabi és Homokai János táncolják.

Férfi és női szövetekben és szabókellékekben óriási választék
Ungár & Glück
 cégnél, Sas-passage

Olcsó árak! Figyelmes kiszolgálás

Olcsó árak! Olcsó árak!
20,000 pár női és férfi harisnya érkezett
 ugyancsak svét erek gyermekek részére mindenféle keztyük és kötött áruk a legcsobb bevásárlási forrása
Ábrahám Arthurnál
 Rimanczy-utca 4. 526
 Olcsó árak! Olcsó árak!

SPORT

Megsemmisítették az Olimpia-NSC mérnöközést

Pár hét előtt játszotlák le Nagybányán a szatmári Olympia-Nagybányai S. C. bajnoki mérkőzést, amely 1:1 arányban eldöntetlenül végződött. A mérkőzés ellen a szatmári Olympia óvással él, azon indoklással, hogy a nagybányai csapatban **Misovics Ernő** igazolatlanul szerepelt. Az óvással tegnap este foglalkozott az intéző bizottság, megállapítván, hogy **Misovics** tényleg nem igazolt ember a nagybányaiaknak. Ez alapon az intéző bizottság az óvának helyt adott, a mérkőzést megsemmisítette és a nagybányaiak évi összeredményéből két büntető pontot levonni rendelt.

Kitűzték a NAC-Törekvés ifj. mérkőzést. Az intéző bizottság a tegnap esti ülésén az elmaradt NAC-Törekvés ifj. mérkőzést október 26-ra kitűzte.

Elnökválasztás a városi pályaintéző-bizottságban

A Rhédey-kerti pályaintéző bizottság elnöke dr. **Chidiosán György** lemondott e tisztről. A lemondást a bizottság elfogadta és elnökül dr. **Zigre Miklóst**, helyetteséül pedig **Eichner Ernő** városi mérnököt választotta meg. A választás eredményét a bizottság bejelentette a szövetség igazgató tanácsának, amely legutóbbi ülésén azt tudomásul is vette. A nagyváradi sport-társadalom is örömmel veszi tudomásul, hogy a bizottság elére végre olyan emberek kerültek akiknek módjukban lesz a Rhédey-kerti pálya kibővítésének regóta vajudó ügyét megoldani.

x Pénzre van szüksége? Használja a Hegedüs-féle inkasszó-bélyegzőt. Kizárólag kapható a Hegedüs Hirlapirodában.

Téli kabát raglán és öltöny szövet
 különlegességeinket idénye' ötti olcsó árban árusítjuk
Havas és Grünfeld
 posztó áruház Avram J. (Kosuth)-u. 8. Sas-tjár val szemben

SZÖRMEK BÚTOROK RÉGISÉK VÉTELE ÉS ELADÁSA.
ZONGORAIKÉKORÓBAN SUERNBERGNEEL
 ORADEA-MARE, PIATA UNIRII NO 2



Diák egyenruhák
BIRÓ LÁSZLÓNÁL
 készülnek előírás szerint legújtanysabban
 426
Str. Ciorogariu (Uri-utca) 24.



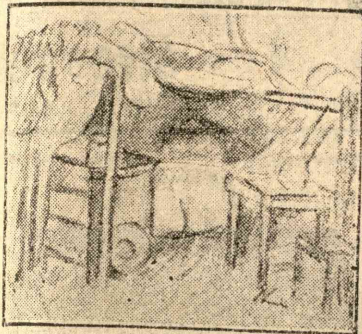
Csakis Berson
 gummisarkok és talpat viseljen! Ruganyosság teszi járását, olcsó és nőveli cipője tartósságát



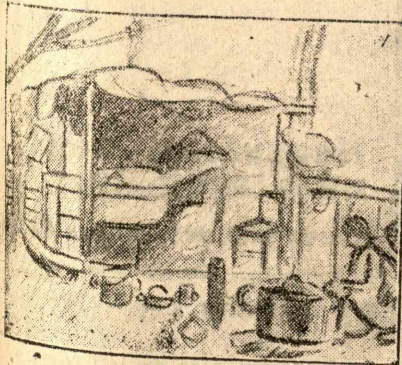
Párisi és bécsi modellek! Olcsó árak!
 Kész női kabátujdonságok **ROTH IMRÉNÉ DIVATTERMÉBEN**
 1500 lei-től 2000 lei-ig **Katholikus Kör** 984
 Strada Rrintul Carol (Szilágyi Dezső-utca) 5

Sátoros ünnep a Rhédey-kertben

Polgártárs, aki civilizációban fölnevelkedett igényeiddel szűknek találod négy, vagy öt szobás lakásodat, barátom, aki télidő előtt azon tűnődsz, hogy gőzfűtést, vagy melegvízfűtést vezetesse be lakásodba, te, aki kétségbeesel, ha könnyelmű cseléded véletlenül nyitva felejtí szobád ajtaját s a friss őszi levegő meg-megcsipdesi a füledet, nos polgártárs, idenézz. Ez a kis kép, amit itt látsz, egy emberi hajlék rajza, sőt mi több, egy egész családé, ha nem is a Szaniszló-utcán, hanem a Rhédey-kertben, bizony. S ha a rajzon látható vonalak a rajzoló hibájából netalán nem illusztrálnák kellően a szükségviskö exteriörjét, kérlek, ne neved rajta, hanem ne sajnáld fantáziáddal utólrni azt, ami nemcsak kulturának, civilizációnak szégyene, hanem — és ezt jegezd meg magadnak — a tied is.



Ez egy ház, mondom, (hiszen emberek lakják) ház, amely nem kőből épült, mégcsak nem is vályogból, hanem csupasz, vékonyka deszkákból, amciyeket rozsdás szögek és holmi ócska ruhadarabok fognak össze. Ennek a háznak építésére a mérnöki hivatal nem adott engedélyt, mégcsak száma sincsen ennek a háznak, hiszen nem egy utcán épült, hanem (képzeld) a Rhédey-kertben. Boldogtalan tulajdonosának — mi csoda boldogság — nem kell félnie attól, hogy lakását elrekvirálják, ne hidd, hogy azért, mert ujonnan épült, hanem azért, mert nem kell az ilyen hajlék senkinek, csak az ágrólszakadt szegény, szegény embernek, akinek nem jutott lakás Váradon az Urnak 1924. s a lakáshivatal intézményének mit tudom én hányadik esztendejében.



Ez egy másik „lakás” barátom, ugyancsak a Rhédey-kertben, ahol hat ilyen ház van egymás mellett, hat szegény kivert család szomorú hajléka. Ha figyelmesen nézed, még némi komfortot is fölfedezhetsz benne. Igaz, hogy ajtót nem találsz a házon, de viszont ablakot sem látsz rajta, jóllehet ajtót, ablakot egy rongyos pokrócfele pótol, nyilván egészségi okokból. Ha benézel a lakás belsejébe, láthatod, hogy ágy, szekrény, asztal, sőt szék is van benne, bár az utóbbi, nem térvén be a kicsiny apartamentebe, féllábbal a szabadban táncorog, bizonyosan azért, hogy eszedbe juttassa: a szállás csak alvársra, nem pedig nappali szórakozásra való. Kutató gemed felebarátom azt is megállapítja, hogy kunyhónk élelmes lakója kunyhóhárról, sőt mosókonyhárról is tudott gondoskodni. Szörnyen egyszerű beren-

dezésü mind a kettő, mindemellett csak télen kényelmetlen, amikor is megtörténhetik, hogy kezelába lefagy a szegény asszonynak, aki süt-főz (ha van ugyan mit) a földbeásott kályhán és esőben, hóban mosogatja a szenyését.

Még sok minden volna, amire föl szeretném hívni a figyelmet polgártárs. Hogy az egyik kunyhó lakója tüdőbeteg asszony, aki napestig vért hány. Hogy a szomszédban egy másfél éves fiucska szijja az anyja ványadt

Jósika báróné ékszerai Szenzációs csempészési per a váradai törvényszéken

A vámolási szabályok labilitásának klasszikus példája az alábbi eset, amely mindennél világosabban mutatja, hogy mi mindennek van kitéve az utazóközönség — a vámközegek tülbuzgalma és a vámolási eljárás bizonytalansága folytán.

Még 1921 év januárjában történt, hogy báró Jósika Jánosné, kolozsmegyei földbirtokos felesége Barré Emil francia követ-ségi titkár, báró Jósika János és dr Bocsa László bankigazgató Budapestre utazott. A bárónő természetesen méltóságának megfelelő nagy podgyászt vitt magával, benne néhány darab családi ékszert is. Ismerte ugyanis a vámtörvény 10. paragrafusának 9. pontját, amely szerint az utazóközönség használt tárgyakat vámentesen vihet át a határon. Minthogy pedig abban az időben a közbiztonságnak sok fogyatéka volt, a francia titkár följajánlta a bárónőnek, hogy az ékszereket az ő bőröndjében helyezze el.

A borsi vámnál a kis társaság podgyását minden nehézség nélkül vizsgálták át. Aztán megkérdezték a követségi titkárt, hogy mi van a bőröndjében?

mellét. Hogy két négyszögméter területen hat, sőt hét lélek tartózkodik együtt. És még valami barátom. Lehet, hogy magyar vagy, aki e sorokat olvasod, lehet, hogy román. Lehet, hogy a keresztre esküszöl, de az is lehet, hogy zsidó vagy, polgártárs. Ha pedig az vagy, akkor tudnod kell, hogy valahol zsidók vannak, most mindenütt sátoros ünnep járja. A Rhédey-kertben ünnep híján is sátrakban laknak az emberek. Türheted te ezt?

Itt az október és minden nappal hidegebb lesz az ősz! Hadd ünnepeljenek már egyszer az igazi sátorlakók is!

k. l.

— Nem tudom, mert nem én csomagoltam be a holmikát

Erre a vámközegek nem respektálva a diplomatáknak kijáró exterritoriális jogát — felbontották a bőröndöt, amelyben természetesen megtalálták a bárónő ékszereit is. Nosza, leszálitották az egész társaságot a vonatról és behozták őket a váradai sziguranciára, ahol azonban belátták, hogy vámkihágásról szó sincs és az előkelő utasokat elengedték s az ékszereket is visszaadták.

Már mindenki megfedekezett a kellemetlen incidensről, amikor két év múlva a bárónő és társai idézést kaptak a vámtól. Megbízta dr Zigre Aurél ügyvédet, aki szabályszerű meghatalmazás alapján el is járt helyettük és jegyzőkönyvet mondott tollba az esetről. A jegyzőkönyvet aztán fölterjesztették a pénzügyminiszteriumhoz, amely megállapította a vámkihágást, elrendelte a vagyont érő ékszerek elkobzását és 80,000 lei pénz büntetésre ítélte a bárónőt.

A pénzügyminiszterium végzését elfelejtették kikézbcsíteni Jósika bárónőnek, illetve dr Zigre Aurél ügyvédnek és csak akkor értesültek a végzésről,

amikor azt már végre akarták hajtani. A bárónő természetesen azonnal felebbezett a törvényszékhez, amely tegnap tárgyalta a nem mindennapi ügyet. A bárónő képviselőjében dr Rozvány Jenő jelent meg a törvényszéknél, amely a felebbezést elutasította azzal, hogy elkésett.

Báró Jósika Jánosné, aki közele rokona a híres román Stirbey-hercegi családnak, így ismerte meg a vámtörvényt és a vámolási eljárás lelkiismereteségét.

Az óra már éjfélét ütött... Hangosan sírnak a moziban

Páratlan érdekes, megrendítő perceket élt át tegnap az Apolló mozi közönsége. Egészen különös, szivigható filmhistóriát hoztak színre: báró Eötvös József dramatizált híres versét, a Megfagyott gyermeket. A nézőtér zsufolva volt, s főleg a gyermeknép várta kedves izgalomban a sokatigéző filmet.

Egyszer aztán feltűnt az ismerős színészek alakja, s köztük a népszerű kis Szécsi Ferkó, a behavazott temető misztikus csendjében. Az óra már éjfélét ütött, a föld már néma lón... A vers csodálatos mély hangulata valósággal elbűvölte a publikumot. Pár percig a megdöbbenés föjtött csöndje remegett a nézőtér sötétjében, azután egy hirtelen könnyektől fátyolozott asszonyi sóhajtás tört fel egyik páholy mélyéből:

— Ó istenem, szegény drága gyermek!

— Édes kis árva — zokogott most fel a film közelében egy nő.

Erre szinte általános zokogás tört ki. Gyerekek és asszonyok hangosan sírtak, mialatt megrázó drámaiassággal pergett a film, amelynél rég volt izgatóbb szenzációja a mozinak Váradon.

Miért lőtte agyon az ugrai főjegyző Varga tanitót?

Katona Imre vallomása a vizsgálóbíró előtt

— Budapesti tudósítónk távirata —

Annak idején táviratom el-sőnek jelentette az Estilapban a berettyóújfalui véres dráma hí-rét, hogy Katona Imre nyugalmazott biharmegyei főjegyző, volt magyar nemzetgyűlési képviselő agyonlőtte felesége csá-bitóját: Varga Dénes tanitót.

A főjegyzőt Debrecenbe szállították, ahol tegnap hallgatta ki a törvényszék vizsgálóbírája.

Reggel 9 órakor szuronyos fogházor kísérte az ügyészség fogházából a vizsgálóbíró elé Katona Imrét. Katona a vizsgálóbíró előtt nyugodtan, a legnagyobb részletességgel tette meg vallomását. Elmondotta, hogy felségével rosszul élt, aminek az oka főképp az, hogy

felesége nagyon szerette a férjfiak társaságát,

ő pedig ezt ellenezte. A helyzet később annyira kiéleződött, hogy április óta már különváltak élnek. Megelőzően is többször előfordult, hogy hosszabb-rövidebb időre szakítottak egymás-

sal, de később mindig kibékültek.

Varga Dénes tanító Katona fiának adott hegedűleckéket és így mindennapos volt házuknál. Arra azonban egy pillanatra sem gondolt, hogy felesége egy gyerekemmel csalja meg. Október elsején azonban bihargrai ismerősei bizalmasan értesítették, hogy a fiatal tanító azzal dicsekszik, hogy a feleségével viszonya van. Ez természetesen nagyon felizgatta, de megtorlásra ekkor egyáltalában nem gondolt. Október hatodikán Berettyóújfaluba akart utazni, amikor a biharkeresztes állomáson találkozott Varga Dénessel, aki részegen hevert az egyik padon. Ez a találkozás nagyon kellemetlenül hatott rá és rögtön kisietett a váróteremből, hogy ne is lássa Vargát. Utolsó-nak szállt fel a vonatba, amely Várad felé indult, hogy még beszállás közben se találkozzék az ugyanezen a vonaton utazó Vargával. Berettyóújfaluban aztán

kiszállott a vonatból és a Sárrét vendéglővel szemben lévő bodegában hat pohár seprőpálinkát ivott meg. Ezután átment a vendéglőbe, ahol az ajtó mellett lévő asztalnál nagyobb férfitársaságban meglátta Vargát. Nem tudta magát visszatartani. Odalépett Vargához, s felelősségre vont, hogy

igaz-e, hogy nagyobb társaságban azzal dicsekedett, hogy viszonya volt a feleségével? Varga felállott és zsebredugott kézzel azt válaszolta, hogy igen.

Ekkor elragadta az indulat, előrántotta revolverét és célzás nélkül Varga felé lőtt. Amikor látta, hogy Varga lebukott a székről, kirohant az utcára és önként jelentkezet a csendőrségen.

A kihallgatás délután fél ket-tőig tartott, ami után a fogházba kísérték Katona Imrét. A folyosón Katona találkozott feleségével akit a vizsgálóbíró szín-

tén megidézett tanukihallgatás-
ra. Az asszony a folyosón térdre
borult férje előtt és a keze után
nyult, hogy megcsókolja. Kato-
na azonban elkapta a kezét és
szó nélkül tovább ment, később
azonban, amikor felesége sirá-
sát hallotta, visszafordult és
így szólt:

— *Ne sirj, legalább megmen-
tettem a becsületedet a taknyo-
soktól!*

A vizsgálóbíró ezután Kato-
nánét is ki akarta hallgatni, az
asszony azonban hivatkozva a
törvény által biztosított jogára,
minden felvilágosítást megtaga-
dott.

A biharugrai tanuk igazolták,
hogy Varga Dénes tanító való-
ban dicsekedett azzal, hogy Kato-
nánéval viszonya van, sőt erre
vonatkozóan még részleteket is
elmondott. Holnap a vizsgáló-
bíró kiszáll Berettyóújfalura,
hogy ott is lefolytassa a szüksé-
ges kihallgatásokat.

x Legolcsóbban vásárolhat ha-
risnyát, kesztyűt, jumper pamu-
tot és mindennemű rövidáru
cikket Ábrahámnál, Rimanóczy-
utca 4.

A trónörökös

Nagy Berta bemutatkozása

A színház drámai együttese
tegnap este a *Trónörökös* című
darabot adta elő. Az előadásnak
különös érdekességet kölcsön-
zött az a körülmény, hogy ez-
uttal mutatkozott be a színház
új drámai szendéje, Nagy Berta.
A fiatal művésznő kissé pas-
sziv szerepében is bizonyosságát
adta kiváló képességeinek. A
színház drámai együttesének
nagy nyereséget jelent szerződ-
tetése. Gróf László évek óta
először lépett fel drámai szerep-
ben. A közönségnek nagyon
tetszett. *Jósika Mici* nagy drá-
mai erővel játszotta meg *Ve-
csera Mária* szerepét. *Tóth*
Elek a megszólalásig hiven áb-
rázolta a császár szerepét. A
kisebb szerepekben feltűntek
Hevesi, Galambos és Madas.

Nyíltér

D. Gavril Stefan — Kereszturi
Olteanu Sándornak, az „Uj Ke-
let”-nek, a „Vágóhid”-nak és
„összes jóbarátaimnak” és ellen-
ségeimnek.

A kutya ugat, a karaván halad.
Ullmann S. Sándor.

Fájdalomtól megtört szí-
vel tudatjuk, hogy a leg-
jobb anya, nagymama, déd-
nagymama és rokon

özv. Welsz Izráelné

életének 82-ik évében

rövid szenvedés után el-
hunyt. Drága halottunkat
péntek délelőtt 10 órakor
fogniuk Szacsvey-utca 76.
számu gyászháztól a vá-
rad velencei sírkertbe örök
nyugalomra helyezni.

Nagyvárad, 1924 okt. 16

Uj. Welsz József, Welsz Lajos,
Salamon Lóvine szül. Welsz
Fanny, Welsz Józsefné, Weiss
Róza, gyermekei.

APRÓ HIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

SZASZ ANNA tanítónő kinevezési
okmányát átveheti a Hegedüs Hirlap-
irodában. 80

MOZISZINÉSZNÖVÉ, melyik ur-
ember képeztetne ki feltétlenül tisztes-
séges urileányt? Leveleket „Mozi”
jelige alatt a Hegedüs Hirlapirodába.
97

ÉTERNELLE AMIE! Di-
manche, le 19. c. aprésmidi 5 h.
chez Toi. Avec tendresse. I.

LAKÁS

GYERMEKTELEN keresztény uri
házaspár tiszta butorozott szobát keres
esetleg konyha használatával vagy koszt-
tal. Cim a kiadóban. 102

VIDÉKI házaspár elegánsan berende-
zett szobát keres a központban. Cimét
a Hegedüs Hirlapirodába kér. 87

ALKALMAZÁS

IPARI és kereskedelmi vállalatok
könyveinek felfektetését, ellenőrzését
és óras könyvelést vállal mérlegképes
„Szakkönyvelő.” Szíves megkeresése-
ket a kiadóhivatal továbbít. 46

KÖNYVELESBEN és az összes iro-
dai teendőkben jártas tisztviselő ál-
lást keres. Cim a Hegedüs Hirlapiro-
dában. 70

INTELLIGENS magyar vagy német
gyermekkertésznőnek nagy fizetést és
kosztot adok. Dr Feldmann, Piata Regi-
na Maria (Bémer-tér) 3. 86

MINDENESNEK ajánlkozok főzni
tudó tiszta nő. Costin Irén, állomáson
tul, a vám mellett, Bika Jenőnél. 79

FELSŐRUHA varrónő házakhoz
ajánlkozok. Pereces-utca 9. Papp Jó-
zsefné. 78

MINDENESNEK ajánlkozom 11 éves
fiammal, Trippon Anna, Catana kapi-
tánynál. 76

PERFECT gyors és gépirónő több
éves gyakorlattal állását változtatná.
Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 9.
I-13. 77

14 éves fiu felvétetik ujság árusítás-
hoz, jó fizetéssel, Piata Regina Maria
(Bémer-tér) Korbita asztali árus. 108

URASÁGI inasnak ajánlkozok intelli-
gens fiatalember. Cim Hegedüs Hirlap-
irodában. 104

PERFECT gép- és gépirónő német
tudással előnyben, felvétetik. Cim He-
gedüs Hirlapirodában. 105

ÉRETTSÉGIZETT, egyzöi oklevéllel
bíró, középkorú keresztény egyén ál-
lást keres. Kaucióképes. Cim a kiadó-
ban. 103

MINDENESNEK ajánlkozom, kis
gyermekemmel együtt. Strada Aurel
Vlaicu (Vámház-utca) 14. 88

NÉMET kisasszonyt keresek egy
gyermek mellé. Strada Nicolae Jorga
(Zöldfa-utca) 21. I-18. 89

FIATAL jó szakácsné takarítónő
mellé felvétetik. Diana gyógyszerár,
Gilányi-utca. 100

DÉLUTANI órákra könyvelést vállá-
lok. Sác-u. Villamosmü 1. sz. ajtó,
Negruc János. 99

ÖNTÖKET felvesz a „Mema” réz-
árujár, Subotica. 96

MAGANOS nő két nagyobb gyer-
mekével, házmesteri állást keres, Strada
Gojdu (Beöthy Ödön-utca) 28. 98

KIVALÓ műkönyvkötőt kedvező fel-
tétel mellett keresek. Részletes aján-
latokat Agentia Cinema Select Bucu-
resti. 95

SZARAZDADAT keresek 2 kis
gyermek mellé. Deutsch Frigyes Som-
bor, Pavle Knezevic, volt Csuhas Be-
nő-u. 9. 94

GURAHONCZI üzemünkhöz nőtlen
mozdonyvezetőt keresünk. Patria S. A.
Romania pentru Exploatarea Lamnelor,
Arad, Bul. Reg. Ferdinand No. 52. 93

AZONNALI belépésre felveszünk
nagy gyakorlattal bíró vas- és fémesz-
tergályosokat. Princez Testvérek vasö-
töde és gépgyár rt. Satumare. 107

ADÁS-VÉTEL

MAGANHÁZ sürgősen eladó, azon-
nal elfoglalható 4 szoba, konyha és
összes mellékkeliségekkel, nagy szőlő,
virágos kert, gazdasági udvar és bor-
pincével. Értekezni Farkas-telep 99. Os-
kó-ház. Ny 841

ELADÓ ebédlő, háló, nappali komp-
lett szoba, ágyak, szekrény, fekete fara-
gott konzul tükör és kis asztal, szoba
mozi teljesen jó, hosszú zongora. Bul.
Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobb-
ra, Szász. 841

SZÉPIRODALMI könyveket veszünk
magas áron Hegedüs Hirlapirodába 994

VARRÓGÉP szivarhajós, egészen
jókarban, nagyon olcsón eladó. Strada
Horia (Báthory-utca) 16. ajtó 10. 27

ELADÓ file csipkék, betétek, motívok
gipürfile motívok, kézimunka storok,
függönyök, arany és fehér terítők, di-
vanyárnák, zsebkendők, abrosz 12 szak-
vétával, egy vég finom rumburgi vás-
szon, kelim abrosz, színes nappali ab-
rosz, egy 12 személyes porcellán, egy 6
és 12 személyes ezüst evőeszköz. Gob-
lein-képek, szőnyegek, álló lámpa ernyő.
Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30.
jobbra, Szász. 842

PIANINOT jókarban levőt vennék.
Cimet kérek leadni, ármegjelöléssel a
Hegedüs Hirlapirodába. 26

SINGER karikahajós varrógépet
bérbe vennék. Cimet a Hegedüs Hir-
lapirodába kérek. 69

SZÉP, tágas üzlethelyiség berende-
zéssel olcsón átadó. Cim Körösparti
cukorka csemege üzlet, Strada Take Io-
nescu (Körös-utca) 8. 91

RÖVID keresztüros, jóhangu zong-
orát megvételre keresek. Cimet ár
megjelöléssel levélben a Hegedüs Hir-
lapirodába. 90

KÜLÖNFÉLÉK

MEGNYILT Szabados Lajosné angol
és francia legolcsóbb nőidivat szalonja,
Strada Simeon Barnutiu (Damjanich-
utca) 1. Tanulóányt fizetéssel fölve-
szek. 101

SZERDAN d. u. a püspöki uton ta-
láltatott egy börönd. Igazolt tulajdono-
sa átveheti a Hegedüs Hirlapirodában.
92

Magánpénzt

biztosítékra azonnal

kiadok

cimem megtudható: a „Glóbus” irodá-
ban Str. Cogălniceanu 8. 885

Magas árban vesznek

brillians, arany, ezüst ékszereket és
dísztárgyakat, tőredék aranyat, ezü-
söt, arany szápadlást, arany és más
hamis **Freund Benjámín**
ékszereit, Nagyvárad, Bul. Reg. Ferd.
(Rákóczi ut) 11, Széchenyi szálló épü-
let. — Ékszer olcsó áron kapható.

Megérkeztek

nagy választékban

Női kabátok

MODELL ÁRUHÁZ

Str. Vlahuta (Szt. János-utca) 6.

GYERMEK-KOCSIK

Szöke Miklós gyermekkosci
üzemében

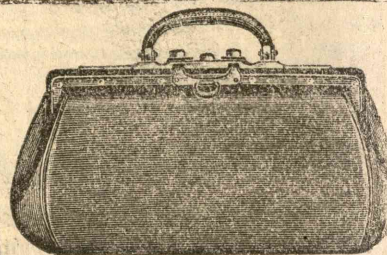
Str. Vlahuta (Szt. János-u.) 22.
a legszebbek és legolcsóbbak

Nyílt üzletet áruval együtt kész-
pénzért

átvennék

885

Jelige: „DOLLAR”



A legjobb kivite li bőr-, feber- és vászonbőr-
dők, valamint berendezett kazetták és iskolatá-
skák detailban isaphatók engross áak mellett
a Nagyvárad Böröndáru és Táskagyár Cuza
Voda (Szacsvey-u.) 18. Javításokat is vállalunk.
Nagyvárad Böröndáru és Táskagyár
894 Cuza Voda Szacsvey-utca) 18.

A porcellán kiállítás

f. hó 23-án
nyílik meg



907

Nagyvárad még
nem látott ilyet.

Egy millió Lei

bankgarancia mellett, kisebb
tételben is telvehető. Fel-
világosítást ad a délutáni
órákban: 106

Dr Kovács Andor ügyvéd
Str. Saguna (Kapucinus-utca) 5.

Okvetlen beiratkozom

a Hegedüs Hirlapiroda kölcsön-
könyvtárába, mert a legujabb
könyvujdonságokat olvashatom
40 lei havi olvasási díjért.

Sonnenfeld Adolf részv. társ.